The Publications of The Hispanic Society of America

The Hispanic Society, the organization of which was completed in 1904, has for its purpose, in addition to the establishment of a free public library, a museum, and an educational institution, the advancement of the study of the Spanish and Portuguese languages and of the literature and history of the countries wherein Spanish and Portuguese are spoken.

The publications of the Society consist of works relating to Hispanic history, literature, and art. More than one hundred and eighty titles are included in the list of publications.

Hispanic Notes and Monographs, of which more than fifty volumes have been published, uniform in size with this volume, bound in paper or cloth. This pocket edition presents each subject as a unit: Spanish and Portuguese authors,—Fray Luis de León, Góngora, D. Francisco Manuel de Mello; artists,—El Greco, Gregorio Fernández; and edited manuscripts such as the diary in Spain of Washington Irving. Illustrated monographs on the objects in the collection of the Society, as well as lists of these objects, are also issued.

Illustrated catalogues of the works of certain great artists,—Sorolla, Zuloaga, etc.

Reproductions of maps of historic importance, such as the Genoese World map of 1457; and of Spanish texts in facsimile.

Publications of literary criticism, as those of Ramón Menéndez Pidal and James Fitzmaurice-Kelly.

The *Revue Hispanique*, devoted to a study of the languages, the literature, and the history of the Castilian, Catalan, and Portuguese countries,—six issues annually.

The *Bibliographie Hispanique*, an annual catalogue of books and articles of importance in the Hispanic field from 1905-1917.

A list of publications and information regarding photographs and post cards may be had upon application.

THE HISPANIC SOCIETY OF AMERICA
156 STREET WEST OF BROADWAY
NEW YORK, NEW YORK

GONGORA

IN
THE LIBRARY OF
THE HISPANIC SOCIETY
OF AMERICA

DELICIAS DEL PARNASO

PRINTED BY ORDER OF
THE TRUSTEES
NEW YORK
1927

HISPANIC
NOTES & MONOGRAPHS

ESSAYS, STUDIES, AND BRIEF BIOGRAPHIES ISSUED BY THE HISPANIC SOCIETY OF AMERICA

R. 267

GONGORA

IN

THE LIBRARY OF
THE HISPANIC SOCIETY
OF AMERICA

DELICIAS DEL PARNASO

PRINTED BY ORDER OF
THE TRUSTEES
NEW YORK
1927

S. 275

COPYRIGHT, 1927, BY
THE HISPANIC SOCIETY OF AMERICA

DELICIAS DEL PARNASO,

EN QVE SE CIFRAN todos los Romances Liricos, Amorosos, Burlescos, glosas, y decimas satiricas del regosijo de las musas el prodigioso don Luis de Gongora.

Recogido todo de sus originales, y corregido de los errores con que estauan corruptos.

16.

Con licencia, y priuilegio.

En Barcelona, por PEDRO LACAVALLERIA, Año 1634.
Y a su costa.

I

DELICIAS DEL PARNASO

Barcelona, 1634.

Collation

T.-p. [as reproduced].—*v*° blank.—| [Head piece of florets, etc.] | *APROBACION*, | *y licencia.* | [as reproduced] *2. —[Head piece of florets, etc.] | EL IMPRESOR | al Lector. | *v*° *2-[*3].—| Te priuilegi Pere La | caualleria per deu | anys, pera que ningu pu- | ga imprimir aqueſt llibre | intitulat Delicias del Par- | nanaſo de don Luis de | Gõgora, com en dit pri- | uilegi mes llargament ſe | contè. | *Lo Duch de Sogorb, y de* | *Cardona.* | Vt. D. Michael Sala | Reg. | *Vt. de Calders, & Ferrà* | *Reg. Theſau.* | Michael Perez Sec. | *v*° [*3].—| TABLA DE LO | que ſe contiene en | eſte libro. | [*4]-*v*° [*6].—[Head piece of florets, etc.] |

DELICIAS | DEL PARNASO.| *De Don Luys de Gongora.* | *Romances Liricos.* | [I-XXXI *i.e.* XXIX] *f*1-*f*31.—|ROMANCES | BVRLESCOS. | [I-X *i.e.* IX] *f*31-*v*°*f*45.— | ROMANCES | BVRLESCOS. | [I-XV] *v*°*f*45-*v*°*f*80.—| ROMANCES | VARIOS I. | [I-XXXIIII *i.e.* 33] *v*°*f*80-*f*121.— | ROMANCES | AMOROSOS. | [I-XIII] *f*121-*f*136.—| LETRILLAS | BVRLESCAS. [I-XII] *f*136-*v*°*f*144.— | LETRILLAS | LIRICAS. | [*primera*-IIII] *v*°*f*144-*v*°*f* 146.— | LETRILLAS | BVRLESCAS. | [13] *v*°*f*146-*f*157.— | LETRILLAS | VARIAS. | [9] *f*157-*f*165.— | DECIMAS | AMOROSAS. | [5] *f*165-*f*170.—|DECIMAS | LIRICAS. | [1] *f* 170-*f*171.—|DECIMAS | BVRLESCAS. | [43] *f*171-*f*[186] *v*° blank.

6 *p. l.*, 185 [*i.e.* 186] *f.* Narrow duodecimo; 15.4 x 6.9; leaf, 15 x 6.3; text, 12.9 cm.

$*^6$, A^{12}-P^{12}, Q^6.

In the signature marking, $*^3$-$*^6$, A^5, D^3, D^{5-6}, E^{5-6}, F^{4-6}, G^{5-6}, H^6, I^{5-6}, K^6, L^{5-6}, M^{5-6}, N^{5-6}, O^{5-6}, P^{5-6}, Q^3, are not

APROBACION, y licencia.

POR comiſsion del Iluſtre ſeñor Mathias Amell Canonigo de la ſanta Igleſia de Barcelona, y Oficial, y Vicario General por la Sede vacãte: he leydo eſtas Delicias del Parnaſo de varias Poeſias compueſtas por don Luis de Gongora, vno de los de la fama, y de los mejores ingenios que ha tenido, y celebrado por mil titulos nueſtra Eſpaña, y no he hallado en ellas coſa que impida la impreſsion, antes bien muchas, para q̃ deuan ſer eſtimadas, y recibidas de todos con ſumo guſto. Deſte Conuento de ſanta Catalina Martyr de Barcelona de la Orden de Predicadores oy a 13. de Deziembre 1633.

El M. Fr. Franciſco Palau.

Don Michael Sala Reg.

M. Amell Vic. Gen.

marked, B^5 is marked A^5, E^3 is marked A^3 and K^4 is k^4. In the pagination, *ff*40, 72, 127, 131, 185, and 186 are incorrectly numbered 26, 62, 126, 130, 184, and 185 respectively. In Romances Liricos, XVI (*f*18), XIX (*f*22), XX (*f*23) and XXI (*v*°*f*24) are numbered XVII, XXI, XIX, and XX. Romances XXII and XXIII are not included. In Romances Bvrlescos, III (*v*°*f*36), IX (*f*45) and XII (*f*75) are marked IIII, X, and XXI respectively. In Romances Varios I (*v*°*f*80-*f*121), Romances VIII, XII, and XIII are not found. An unnumbered *Otro* is inserted between XVIII and XIX (*f*97). Otro Omoroso XXNIII [*sic*] is inserted between Otro Amoroso XXVII and Otro Lirico XXVIII (*f*107-*v*°*f*109). In Letrillas Bvrlescas, Letrilla III is not found and a Letrilla is inserted between VII and Octava (*f*151). There are four unnumbered letrillas at the end. The running title differs from the caption title on *v*°*f*99 and *v*°*f*101 (*Romances Liricos*); on *v*°*f*136-*v*°*f*156 (*Romances Burlescos* and on *v*°*f*157 (*Letrillas*

Burleſcas). Catch words are used throughout.

Notes

Differs in last line of t.-p. from entry (no. 69) in M. Foulché-Delbosc's *Bibliographie de Gongora*, which gives || A costa de Pedro Esquer mercader de libros.

Facsimiles

T.-p., *prelim. l.* [2] (*2), and *f*[1].

From the library of F. W. Cosens (with book-plate). Manuscript note on fly-leaf: | *at Merciers Dublin* | *1807* = *£2.5.6* | *liber rariſsimus*.

Bound in mottled leather, with gold tooling, yellow edges, by Zaehnsdorf.

Other copies

Madrid. B. N.; Paris. B. N.

References

Foulché-Delbosc 69

DELICIAS DEL PARNASO.

De don Luis de Gongora.

Romances Liricos.

ROMANCE I.

A Angelica, y Medoro.

EN vn paſtoral aluergue,
que la guerra entre vnos robles
lo dexò por eſcondido,
ò lo perdonò por pobre.
Do la paz viſte pellico,
y conduze entre paſtores
ouejas del monte al llano,
y cabras del llano al monte.
Mal herido, y bien curado
ſe alberga vn dichoſo jouen,
que ſin clauarle amor flecha
le coronò de fauores.
Las venas con poca ſangre,
los ojos con mucha noche
lo hallò en el campo aquella
vida, y muerte de los hombres.
Del palafren ſe derriba,
no porque al Moro conoce,

ARCHIVO GENERAL DE ANDALUCIA

DELICIAS DEL PARNASO,

EN QVE SE CIFRAN todos los Romãces Liricos, Amorosos, Burlescos, glosas, y decimas satiricas del regosijo de las musas el prodigioso don Luis de Gongora.

Recogido todo de sus originales, y corregido de los errores con que estauan corruptos.

16.

Con licencia, y Priuilegio.

En Barcelona, por PEDRO LACAVALLERIA, Año 1640.

Y a su costa.

II

DELICIAS DEL PARNASO

Barcelona, 1640.

Collation

T.-p. [as reproduced].—*v*° blank.—| [Head piece of florets, etc.] | *APROBACION*, | *y licencia.* | [dated, December 13, 1633; signed:] | *El M. Fr. Francisco Palau.* | Don Michael Sala Reg. | M. Amell Vic. Gen. | *2.—[Head piece of florets, etc.] | EL IMPRESSOR | al Lector. | *v*°*2-[*3].—| TE priuilegi Pere La- | caualleria per deu | anys, pera que ningu pu- | ga imprimir aquest llibre | intitulat: Delicias del Par- | naso, de don Luis de Gõ- | gora, com en dit pruilegi | mes llargamẽt se contè. | *Lo Duch de Sogorb, y de* | *Cardona.* | Vt. D. Michael Sala | Reg. | *Vt. de Calders, & Farran* | *Reg. Thesau.* | Michael Perez Sec. | *v*°[*3].

—| TABLA DE LO | que ſe contiene en | eſte libro. | [*4]-v°[*6].

Subsequent collation identical with that of 1634 *edition.*

6 *p. l.*, 185 [*i.e.* 186] *f.* Narrow duodecimo; 15.3 x 7.3; leaf, 15 x 6.4; text, 13 cm.

*6, A12-P12, Q6.

The signature marking is identical with the 1634 edition, with these exceptions: E4 is marked correctly, K3 is k3. In the pagination, *f*144 is 144, otherwise the marking corresponds to the 1634 edition. The numbering of the *romances*, etc. corresponds with the 1634 edition with two exceptions Otro Omoroso XXNIII (*f*107) has been changed to Otro Amoroso XXVIII and Romance Octavo (*f*130) is Romance VIII. On *v°f*175, Otras is spelled Otars. The running title differs from the caption title on *v°f*99 (*Romances Liricos*); on *v°f*136-*v°f*156 (*Romances burleſcos*, except on *v°f*153 where it is *Romances Amoroſos*) and on *v°f*157 (*Letrillas Burleſcas*). Catch words are used throughout.

DELICIAS DEL PARNASO.

De Don Luys de Gongora.

Romances Liricos.

ROMANCE I.

A Angelica, y Medoro.

EN vn pastoral aluergue,
que la guerra entre vnos tobles
lo dexò por escondido,
ò lo perdonò por pobre;
Do la paz viste pellico,
y conduze entre pastores
ouejas del monte al llano,
y cabras del llano al monte,
Mal herido, y bien curado
se alberga vn dichoso jouen
que sin clauarle amor flecha,
le coronò de fauores.
Las venas con poca sangre,
los ojos con mucha noche
lo hallò en el campo aquella
vida y muerte de los hombres.
Del palafren se derriba,
no porque al Moro conoce,

Notes

"Especie de romancerito de Góngora sacado de sus obras; es raro y no lo mencionan Nic. Antonio, ni Duran en el *Cátalogo de documentos*. Contiene todas las composiciones en versos cortos publicadas en la edicion hecha por Gonzalo de Hózes; por consiguiente no están los sonetos, las octavas, la Fábula de Polifemo, el Panegirico, ni las Soledades; tampoco se encuentran las Comedias.—*Pedro Lacavalleria*, habia hecho otra edicion en igual tamaño y el mismo número de hojas en 1634." (Salvá no. 648.)

Facsimiles

T.-p., and *f*1.

From the Heredia library (with bookplate). MS. note on fly-leaf: | *Ejempl Mazarin* |—*V. Gancia—210 fr.*

Bound in blue morocco, marbled endpapers, dentelle borders, gilt edges, by Masson-Debonnelle.

Other copies

Paris. B. de l'Arsenal

References

Foulché-Delbosc 79; Heredia 1989; Salvá 648; Ticknor v. 3, 22, note.

DELICIAS DEL PARNASO.

EN QVE SE CIFRAN todos los Romances Liricos, Amorosos, Burlescos, Glosas, y Decimas Satiricas del regozijo de las Musas del prodigioso Don Luis de Gongora.

Recogido todo de sus originales, y corregido de los errores con que estauan corruptos.

CON LICENCIA.

En Zaragoça: Por Pedro Verges. Año 1643.

A costa de Pedro Esquer, mercader de libros.

III

DELICIAS DEL PARNASO

Zaragoça, 1643.

Collation

T.-p. [as reproduced].—*v*° blank.—[Head piece of florets, etc.] | TABLA DE LO | que ſe contiene en | eſte libro, | *2-[*6] [as reproduced].—*v*° blank.—[Head piece of florets, etc.] | DELICIAS | DEL PARNASO. | *De Don Luis de Gongora.* | *Romances Liricos.* | [XXXI *i.e.* XXIX] *f*1-*f*[31].—|ROMANCES | BVRLESCOS. | [X *i.e.* IX, XV] *f*[31]-*v*°*f*80.—|ROMANCES | VARIOS I. | [XXXIIII *i.e.* XXXII] *v*°*f*80-*f*121.—| ROMANCES | AMOROSOS. | [XIII] *f*121-*f*136.—|LETRILLAS | BVRLESCAS. | [XII] *f*136-*v*°*f*144.—| LETRILLAS | LIRICAS. | [IIII] *v*°*f*144-*v*°*f*146.—LETRILLAS | BVR-

LESCAS | [13] *v°f*146-*f*157.—| LETRILLAS | VARIAS. | [9] *f*157-*f*165.— | DECIMAS | AMOROSAS. | [5] *f*165-*f*170.— | DECIMAS | LIRICAS. | [1] *f*170-*f*171.—| DECIMAS | BVRLESCAS | [11], [32] *f*171-*f*186.—*v°* blank.

6 *p. l.*, 186 *f.* Narrow duodecimo; 15.2 x 7.5; leaf, 15.2 x 7.1; text, 12.5 cm.

*6, A12-P12, Q6.

In the signature marking, leaves 5 and 6 are omitted; B2 is *B*2; K4 is k4. In the pagination, *ff*8 and 68 are not marked; *ff* 13, 18, 31, 36, 50, 53, 72, 100, 127, 128, 131, 143 and 156 are incorrectly numbered 18, 17, 81, 26, 60, 43, 62, 110, 326, 120, 130, 145 and 159 respectively. Running titles differ from caption titles on *v°f*136-*v°f*156 (*Romances Burlescos*); and on *v°f*157 (*Letrillas Burlescas*). Catch words are used.

Notes

This copy apparently corresponds exactly with the entry (no. 85) in M. Foulché-Delbosc's *Bibliographie de Gongora*.

Facsimiles

T.-p., Tabla, *f*134.

Bound in red morocco, marbled doublures, dentelle borders, gilt edges, by Dupré.

Madrid. B. N.

Foulché-Delbosc 85

Other copies

References

TABLA DE LO que se contiene en este libro.

A.

AL campo salio el Estio. Fol. 6.
Amarrado a vn duro bãco. 27
Al pie de vn arbol robusto. 30
A tos digo señor Tajo. 42
Aunque entiẽdo poco Griego. 45
Arrojòse el mancebito. 49
Al pie de vn alamo negro. 59
Aora que estoy de espacio. 63
Al tronco de vn verde muro. 80
Aue del plumage negro. 82
Al corral salio Lucia. 92
A vn tiempo dexaua el Sol. 109
Assi Rifelo cantaua. 115
A mis señores Poetas. 116
Apeose el Cauallero. 123
Aqui entre la verde juncia. 129
Aquel rayo de la guerra. 130
Aprended flores de mi. 139
Arroyo en que ha de parar. 146
Alla daras rayo. 148
Ande me yo caliente. 156
Absoluamos el sufrir. 162
Aqui yaze aunque a su costa. 185

B

Buela pensamiento, y diles. 145
Buena orma, y buen color. 152
Bras. Que podra el mar, si comigo. 181

C.

Cloris el mas bello grano. 3
Contando estauan sus rayos. 8
Castillo de san Ceruantes. 14
Criauase el Albanes. 26
Conocidos mis deseos. 97
Cloris diuina en todo. 98
Con ropilla, y sin camisa. 119
Ciego que apuntas y atinas. 132
Clauellina se llama la perra. 137
Cada vno estornuda. 151
Con la estafeta pasada. 179
Con mucha llaneza trata. 180
Casado el otro se halla. 182
Con Marfisa en la estacada. 185

D.

De Tisbe y Piramo quiero. 21

Desde Sansueña a Paris. 36
Desountado he mil agujas. 62
Diez años viuio Belerma. 72
Desbaratados los cuernos. 82
Dexad los libros aora. 90
De amor con intercadencias. 118
Donde esclarecidamente. 121
De aquel buen siglo dorado. 142
Digamos de lo que siento. 142
Dineros son calidad. 148
Da bienes fortuna. 156
De vn mõte en los senos dõde. 170
Dos conejos prima mia. 180
Dotor barbado cruel. 182

E.

En vn pastoral aluergue. 1
En los pinares de Xucar. 9
En el bayle del exido. 10
En tanto que mis vacas. 15
Esperando estan la rosa. 18
En dos luzientes Estrellas. 26
Erase vna vieja. 45
En la pedregosa orilla. 78
Ensillenme el asno ruzio. 76
En la fuerça de Almeria. 83
En lagrimas salgan mudos. 84
En la beldad de Iacinta. 100
Entre los sueltos cauallos. 126

* 3 En

En el caudaloso rio. 135
Esta vayeta aforrada. 165
Essa halma es, niña bella. 171
En abito de ladron. 176
En vez de azero bruñido. 179
El lienço que me aueis dado. 180
El mas insigne varon. 183
El pensar como pensar. 184

F.

Frescos ayrecillos. 11
Famosos son en las armas. 222
Flechando vi con rigor. 165

G.

Guarda corderos zagala. 24

H.

Hermana Marica. 63
Han me dicho hermanas. 68
Herido amor con las armas. 93
Hagasme tantas mercedes. 142
Hermosa es, y con dinero. 143

L.

Los montes que el pie se lauan. 17

Las

Las aguas de Carrion. [illegible]
Leuantando blanca espuma. 24
La desgracia del forçado. 28
La ciudad de Babilonia. 51
Las esmeraldas en yerua. 85
Las tres Auroras que el Tajo. 86
Llorana la niña. 89
Labrando estaua Artemisa. 92
La que Persia vio en sus mõtes. 94
La cítara que pendiente. 101
Las Auroras de Iacinta. 102
La mas luzida belleza. 103
Lluuias de Mayo, y de Octubre. 104
Las flores del Romero. 125
Los rayos le contò al Sol. 132
La mas bella niña. 134
Las redes sobre el arena. 135
La vaga esperança mia. 144
Los dineros del Sacristan. 147
La que ya fue de las aues. 160
Los edictos con imperio. 176
Larache, aquel Africano. 178
La perla que esplendor fue. 180

M.

Murmurauan los Rocines. 33
Manzanares, Mançanares. 43
Menguilla la siempre bella. 104

* 4 Mil

Mil años ha que no canto. 111
Mandadero es el Arquero. 131
Manda amor en su fatiga. 153
Musa que sopla, y no inspira. 171
Mentidero de Madrid. 187

N.

No me bastaua el peligro. 21
Noble desengaño. 75
No vayas Gil al sotillo. 146
No son todos ruisenores. 148
No me llame fea calle. 164
No os diremos como al Cid. 166
No me pidais mas hermanas. 180
Ni a rayo el Sol perdonò. 181

O.

O quan bien que acusa Alcino. 19
Ojos eran fugitiuos. 91
O montañas de Galicia. 175
O Iurisprudencia qual. 185

P.

Pensò rendir la moçuela. 85
Por las faldas de Atlante. 95
Porque corre a despenarse. 106
Porque llora la Isabeletica. 151

Pon-

Ponderemos la experiencia. 258
Pintado he visto al amor. 166
Por la estafeta he sabido. 172
Pensè señor que vn rejon. 178
Para que Marica hermosa. 185

Q.

Quatro, o seis desnudos ombros. 4
Quantos siluos, quantas vozes. 7
Que necio que era yo antaño. 23
Quando la rosada Aurora, 31
Quien es aquel Cauallero. 39
Que se nos va la Pasqua moças. 79
Que lleua el señor Esgueua. 137
Qual mas, qual menos, 141
Que pida a vn galan Mēguilla. 153
Que pretenda el Mercader. 157
Que aya gustos en la villa. 159
Quan venerables que son. 175
Que cantaremos agora. 177
Quanto el azero fatal. 183

R

Recebi vuestro villete. 111
Royendo si, mas no tanto. 177

S

Segun buelan por el agua. 5

Sobre

Sobre vnas altas rocas. 16
Sin vela, y sin esperança. 37
Sahendo estotro dia. 40
Seruia en Oran al Rey. 121
Si en todo lo cago. 132
Si las damas de la Corte. 149
Sotès, assi os guarde Dios. 171

T.

Tendiendo sus blancos paños. 10
Trepan los Gitanos. 41
Temo tanto los serenos. 6
Triste pisa, y afligido. 65
Tu noche que aluuias. 105
Tenga yo salud. 144
Texio de piernas de araña. 157
Todo el mundo esta trocado. 160
Truena el cielo, y al momento. 170
Tropezò vn dia Dantea. 181
Tu beldad Clori adore. 184

V.

Vn buhonero ha empleado. 150
Vna moça de Alcouendas. 171
Vn Conde prometedor. 184

Y.

Ya no mas ceguezuelo hermano. 145
Ya que rompais las cadenas. 163
Ya de mi dulce instrumento. 174
Ya que al de Bejar le agrada. 179
Yaze el gran Bonami, a quien. 181
Yaze aqui Flor, vn perrillo. 182
Ya de las fiestas Reales. 182

Fin de la Tabla.

The linage of the *Tabla* has been changed.

dexadme llorar, &c.

Dexadme vengar de aquella,
que tomò de mi vengança,
de mis leales seruicios,
que arenas tiene esta Playa,
dexadme nudosas redes,
pues quereys, y es cosa clara,
que mas que vosotras nudos
tengo para llorar causas,
dexadme, &c.

ROMANCE XII.

LA mas bella niña
de nuestro lugar,
oy viuda y sola
ayer por casar.

Viendo que sus ojos,
a la guerra van,
a su madre dize,
que escuche su mal,
dexadme llorar,
orillas del mar.

Pues me distes madre
en tan tierna edad,
tan corto el placer,
tan largo el pesar.

Y me cautiuastes,
de quien oy se va,
y lleua las llaues
de mi libertad,
dexadme llorar, &c.

GB L 267

Sig.: G.B. L. 267
Tít.: Gongora in the Library of the
Aut.: Hispanic Society of America.
Cód.: 1008427

Monographs

Partial List

DIOGO DO COUTO by Aubrey F. G. Bell. p. vi + 28. Frontispiece. Price 1.60.

FOURTEEN SPANISH MANUSCRIPT DOCUMENTS IN THE COLLECTION OF THE HISPANIC SOCIETY OF AMERICA. p. vii + 9. Frontispiece. Price .25.

THE MUSIC OF SPANISH HISTORY TO 1600 by J. B. Trend. p. xv + 288. Price 5.00.

SOME MASTERS OF SPANISH VERSE by James Fitzmaurice-Kelly. p. vii + 192. Price 3.20.

SPANISH BIBLIOGRAPHY by James Fitzmaurice-Kelly. p. 389. Price 5.00.